

ARTICLE VI

1. The Parties shall consult at any time at the request of either Party to ensure the effective fulfillment of the provisions of this Agreement.

2. The appropriate governmental authorities shall establish arrangements for the exchange of information on the transfer of Canadian-origin uranium into and out of the Soviet Union so as to facilitate the implementation of this Agreement and shall consult at any time as requested by either.

ARTICLE VII

Any dispute arising out of the interpretation or application of this Agreement shall be settled by negotiation or other procedures agreed to by both Parties. Where the Parties agree to submit such disputes to an arbitral tribunal, it shall be composed as follows: each Party shall designate one arbitrator and the two arbitrators so designated shall elect a third who is not a national of either Party and who shall be the Chairman. A majority of the members of the arbitral tribunal shall constitute a quorum, and all decisions shall require the concurrence of two arbitrators. The arbitral procedure shall be fixed by the arbitral tribunal. The decisions of the arbitral tribunal shall be fixed by the arbitral tribunal. The decisions of the arbitral tribunal shall be binding on both Parties.

ARTICLE VIII

For the purpose of this Agreement,

- (a) "Appropriate governmental authority" means, in the case of Canada, the Atomic Energy Control Board and, in the case of the Soviet Union, the State Committee for the Utilization of Atomic Energy of the Union of Soviet Socialist Republics.
- (b) "Governmental enterprise" means an enterprise under the jurisdiction of a Party which that Party has informed the other Party in writing shall be considered a governmental enterprise.
- (c) "Person" means any individual, corporation, partnership, firm, association, trust, estate, public or private institution, government agency or government corporation but does not include the Parties to this Agreement.

ARTICLE IX

1. This Agreement shall enter into force upon signature by both Parties.

2. This Agreement shall remain in force unless and until either Party has notified the other of its intention to terminate it. Either Party may upon giving six month's notice to the other Party terminate this Agreement. In case of termination, however, the provisions of Articles II, III, IV, V and VII shall remain in force so long as any uranium remains subject to the Agreement.